Gesuche um Erteilung von Arbeitszeitbewilligungen

Bewilligung für Nachtarbeit (Art. 17 ArG)

- 09-15547 / 103261
ERO-Frikart AG, 4601 Olten
Baustahl-Biegerei, Verlad
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
36 M
01.04.2010–31.03.2013 (Erneuerung)
- 09-15548 / 103770
Allpack Group AG, 4153 Reinach BL
Produktion
wirtschaftlich und technisch unentbehrliche Betriebsweise
6 M, 18 F
01.04.2010–31.03.2011 (Erneuerung)
- 09-15549 / 103922
CREABETON Produktions AG, 5201 Brugg AG
Centub-Produktion
dringendes Bedürfnis
12 M
01.04.2010–31.03.2013 (Erneuerung)
- 09-15550 / 103922
CREABETON Produktions AG, 5201 Brugg AG
Ausraum-Produktion
technisch unentbehrliche Betriebsweise
10 M
01.04.2010–31.03.2013 (Erneuerung/Änderung)
- 09-15581 / 103777
CARBOGEN AMCIS AG, 4416 Bubendorf
Chemische Produktion
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
45 M, 12 F
01.04.2010–31.12.2013 (Erneuerung/Änderung)
- 09-15589 / 104618
Hermann Bühler AG, 8482 Sennhof
Vorwerke mit Putzerei und Flyerei
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
18 M
01.01.2010–31.12.2012 (Erneuerung)

- 09-15593 / 108195
Humbel Zahnräder AG, 9214 Kradolf
Dreherei/Fräseerei, Verzahnerei, Schleiferei, Nebenberiebsteile
(Werkzeugschärfen, Härterei, Qualitätssicherung)
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
100 M, 8 F
03.03.2010–31.03.2013 (Erneuerung)
- 09-15595 / 105628
Tschopp Holzindustrie AG, 6018 Buttisholz
Sägewerk
wirtschaftlich und technisch unentbehrliche Betriebsweise
66 M, 4 F
01.01.2010–31.12.2012 (Änderung)
- 09-15598 / 107883
Emmi Käse AG Kirchberg, 9200 Gossau SG
Käse-Affinage
technisch unentbehrliche Betriebsweise
6 M
01.01.2010–31.12.2012 (Erneuerung/Änderung)

Bewilligung für Nachtarbeit (ohne Wechsel mit Tagesarbeit) (Art. 17 ArG)

- 09-15560 / 110159
EMER GmbH, 4051 Basel
Kurierdienste «Post Innight», «BAZ», «TPS» und «Amedis» in der ganzen
Schweiz
besonderes Konsumbedürfnis
25 M, 1 F
01.01.2010–31.12.2012 (Erneuerung/Änderung)
- 09-15594 / 107444
HAKA.GERODUR AG, Fabrik für Kunststoffprodukte, 8717 Benken SG
Produktion
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
50 M
12.02.2010–28.02.2013 (Erneuerung/Änderung)
- 09-15596 / 108017
Biplast AG, 8589 Sitterdorf
Kunststoff-Flaschen-Blaserei (Extrusion), Sidel / Streckblaserei
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
36 M, 3 F
01.03.2010–28.02.2013 (Erneuerung/Änderung)

Bewilligung für Nacht- und Sonntagsarbeit (Art. 17 und 19 ArG)

- 09-15100 / 111322
Bundesamt für Strassen ASTRA, 8404 Winterthur
Baustellen UPlaNS N03/N13 Verzweigung Sarganserland: Gilt nur für Arbeiten,
die aus Sicherheitsgründen (Gefährdung der Verkehrsteilnehmer, Behinderung
des Bahnverkehrs) zu wenig frequentierten Zeiten ausgeführt werden müssen
technisch unentbehrliche Betriebsweise
100 M
01.01.2010–31.12.2012 (Neuerteilung)
- 09-15561 / 103949
Mibelle AG, 5033 Buchs AG
Fabrikation/Vorbereitung
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
33 M, 27 F
01.01.2010–31.12.2012 (Erneuerung/Änderung)
- 09-15563 / 103949
Mibelle AG, 5033 Buchs AG
Konfektionierung
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
120 M, 180 F
01.01.2010–31.12.2012 (Erneuerung/Änderung)
- 09-15565 / 103949
Mibelle AG, 5033 Buchs AG
Informatik (MIC/MIPS)
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
24 M, 16 F
01.01.2010–31.12.2012 (Erneuerung/Änderung)
- 09-15566 / 103949
Mibelle AG, 5033 Buchs AG
Innerbetriebliche Logistik
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
24 M, 6 F
01.01.2010–31.12.2012 (Erneuerung/Änderung)
- 09-15569 / 103949
Mibelle AG, 5033 Buchs AG
Bau/Infrastruktur
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
16 M, 4 F
01.01.2010–31.12.2012 (Erneuerung/Änderung)
- 09-15570 / 103949
Mibelle AG, 5033 Buchs AG
Biochemie
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
25 M, 15 F
01.01.2010–31.12.2012 (Erneuerung/Änderung)

- 09-15576 / 106830
Credit Suisse AG, 8070 Zürich
Betroffene Betriebsteile und Standorte, inkl. Anzahl Mitarbeiter
siehe unter Punkt 1.1
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
428 M, 139 F
15.12.2009–30.06.2010 (Änderung)
- 09-15580 / 110889
Blöchlinger, Frisch- und Kühllogistik GmbH, 8112 Otelfingen
Disposition
besonderes Konsumbedürfnis
16 M, 3 F
01.04.2010–31.03.2013 (Erneuerung/Änderung)
- 09-15585 / 104991
Tamedia AG, 8021 Zürich
Rotation
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
9 M
01.01.2010–31.03.2012 (Erneuerung/Änderung)
- 09-15586 / 104991
Tamedia AG, 8021 Zürich
Rotation und Plattenherstellung
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
29 M, 4 F
01.01.2010–31.03.2012 (Erneuerung/Änderung)
Ausnahmebewilligung gestützt auf Art. 28 ArG
- 09-15587 / 104991
Tamedia AG, 8021 Zürich
Versandraum
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
36 M, 4 F
01.01.2010–31.03.2012 (Erneuerung/Änderung)

**Bewilligung für Nacht- (ohne Wechsel mit Tagesarbeit) und Sonntagsarbeit
(Art. 17 und 19 ArG)**

- 09-15583 / 104991
Tamedia AG, 8021 Zürich
Postgruppe
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
9 M, 7 F
01.01.2010–31.03.2012 (Neuerteilung)

- 09-15584 / 104991
Tamedia AG, 8021 Zürich
Rotation
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
12 M
01.01.2010–31.03.2012 (Erneuerung/Änderung)

**Bewilligung für Pikettdienst (Nacht- und Sonntagsarbeit)
(Art. 14 und 15 ArGV 1)**

- 09-15559 / 108670
Swissport International AG, Station Zürich, 8058 Zürich-Flughafen
Enteisung von Flugzeugen
technisch unentbehrliche Betriebsweise
32 M
01.04.2010–31.03.2013 (Erneuerung)
- 09-15571 / 103949
Mibelle AG, 5033 Buchs AG
Informatik (MIC/MIPS), Scale-Up HF (Technik/Labor/Entwicklung),
Bau/Infrastruktur/Werkstatt
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
12 M, 3 F
01.01.2010–31.12.2012 (Erneuerung/Änderung)
- 09-15577 / 106830
Credit Suisse AG, 8070 Zürich
Betroffene Betriebsteile und Standorte, inkl. Anzahl Mitarbeiter
siehe unter Punkt 1.1
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
756 M, 211 F
15.12.2009–30.06.2010 (Änderung)

Bewilligung für Sonn- und Feiertagsarbeit (Art. 19 und 20a ArG)

- 09-15568 / 103949
Mibelle AG, 5033 Buchs AG
Qualitätssicherung
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
20 M, 10 F
01.01.2010–31.12.2012 (Erneuerung/Änderung)
- 09-15575 / 106830
Credit Suisse AG, 8070 Zürich
Betroffene Betriebsteile und Standorte, inkl. Anzahl Mitarbeiter
siehe unter Punkt 1.1
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
334 M, 134 F
15.12.2009–30.06.2010 (Änderung)

Bewilligung für Feiertagsarbeit (Art. 19 und 20a ArG)

- 09-15567 / 103949
Mibelle AG, 5033 Buchs AG
Scale-Up HF (Technik/Labor/Entwicklung)
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
6 M, 6 F
01.01.2010–31.12.2012 (Erneuerung/Änderung)

Bewilligung für ununterbrochenen Betrieb (Art. 24 ArG, Art. 36–38 ArGV 1)

- 09-15578 / 108113
EJOT Schweiz AG, 8582 Dozwil
Produktion und Montage
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
28 M, 8 F
05.03.2010–31.03.2013 (Erneuerung)
- 09-15582 / 103777
CARBOGEN AMCIS AG, 4416 Bubendorf
Chemische Produktion
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
75 M, 16 F
01.04.2010–31.03.2013 (Erneuerung/Änderung)
- 09-15588 / 104618
Hermann Bühler AG, 8482 Sennhof
Spinnerei 1, 2 und 3a, Spulerei
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
32 M, 16 F
01.01.2010–31.12.2012 (Erneuerung)
Ausnahmebewilligung gestützt auf Artikel 28 ArG
- 09-15597 / 108017
Biplast AG, 8589 Sitterdorf
Sidel / Streckblaserei
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
4 M, 4 F
01.03.2010–28.02.2013 (Erneuerung)

Bewilligung für zusammengesetzten ununterbrochenen Betrieb (Art. 24 ArG, Art. 39 ArGV 1)

- 09-15562 / 103949
Mibelle AG, 5033 Buchs AG
Fabrikation/Vorbereitung
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
40 M, 35 F
01.01.2010–31.12.2012 (Erneuerung/Änderung)

- 09-15564 / 103949
Mibelle AG, 5033 Buchs AG
Konfektionierung
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
196 M, 134 F
01.01.2010–31.12.2012 (Erneuerung/Änderung)

(M = Männer, F = Frauen, J = Jugendliche)

Rechtsmittel

Wer durch die Erteilung einer Arbeitszeitbewilligung in seinen Rechten oder Pflichten berührt ist und wer berechtigt ist, dagegen Beschwerde zu führen, kann innert zehn Tagen seit Publikation des Gesuches beim Staatssekretariat für Wirtschaft SECO, Arbeitsbedingungen, Arbeitnehmerschutz (ABAS), Effingerstrasse 31, 3003 Bern, nach telefonischer Voranmeldung (Telefon 031 322 29 48) Einsicht in die Gesuchsunterlagen nehmen.

Erteilte Arbeitszeitbewilligungen

Bewilligung für Nachtarbeit (Art. 17 ArG)

- 09-15374 / 103872
Zweifel Pomy-Chips AG, 8957 Spreitenbach
Produktion Chips und Snacks
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
10 M, 10 F
01.03.2010–28.02.2013 (Erneuerung)

- 09-15376 / 103218
Mineralquelle Eptingen AG Werk Lostorf, 4654 Lostorf
Abfüllung
dringendes Bedürfnis
10 M
01.01.2010–31.05.2011 (Änderung)

- 09-15377 / 103218
Mineralquelle Eptingen AG Werk Lostorf, 4654 Lostorf
Sirupküche
technisch unentbehrliche Betriebsweise
2 M
01.01.2010–31.05.2011 (Änderung)

- 09-15388 / 102231
Alupak AG, 3123 Belp
Produktion
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
93 M, 123 F
04.01.2009–31.12.2012 (Erneuerung/Änderung)

- 09-15389 / 105851
Boa AG, 6023 Rothenburg
Metallschläuche, Federrohre, Kompensatoren
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
27 M
01.03.2010–28.02.2013 (Erneuerung/Änderung)

- 09-15392 / 107470
ALUWAG AG, 9246 Niederbüren
Giesserei
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
90 M
01.12.2009–30.11.2012 (Erneuerung/Änderung)

- 09-15393 / 107461
Roundtech AG, 8890 Flums
Umformerei / Dreherei
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
12 M
01.03.2010–28.02.2013 (Erneuerung/Änderung)
- 09-15397 / 105276
Givaudan Schweiz AG, 8310 Kempththal
SSF, CF, Flavours Blend, Zentralverwiegung
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
153 M
01.02.2010–31.01.2013 (Erneuerung/Änderung)
- 09-15404 / 105701
Brunner AG Druck und Medien, 6010 Kriens
Druck und Ausrüsterei
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
23 M, 7 F
03.01.2010–31.12.2012 (Neuerteilung)
- 09-15405 / 104493
Planzer Transport AG, 4133 Pratteln
Umschlaglager, Disposition
besonderes Konsumbedürfnis
30 M, 1 F
01.01.2010–31.01.2012 (Änderung)

Bewilligung für Nachtarbeit (ohne Wechsel mit Tagesarbeit) (Art. 17 ArG)

- 09-15406 / 104493
Planzer Transport AG, 4133 Pratteln
Umschlaglager, Nachtservice/Nachtchauffeure
besonderes Konsumbedürfnis
7 M
01.01.2010–31.01.2012 (Änderung)

Bewilligung für Nacht- und Sonntagsarbeit (Art. 17 und 19 ArG)

- 09-15383 / 111865
HIS Haus- und Industrieservice GmbH, 8620 Wetzikon ZH
Reinigungsarbeiten bei der Firma Stadler Bussnang AG in Bussnang und
Altenrhein ausserhalb der Produktionszeiten
wirtschaftlich und technisch unentbehrliche Betriebsweise
3 M, 5 F
01.12.2009–30.11.2012 (Neuerteilung)

- 09-15390 / 110905
Trauffer AG, 6032 Emmen
Strassenmarkierungen und Strassensignalisationen in der ganzen Schweiz
besonderes Konsumbedürfnis
10 M
01.01.2010–31.12.2012 (Erneuerung)
- 09-15391 / 111868
Nestec Ltd. Nestlé PTC Konolfingen, 3510 Konolfingen
Product Technology Centre: Pilot Plant, Site Engineering,
Product Development, IT
technisch unentbehrliche Betriebsweise
10 M, 10 F
27.12.2009–31.12.2012 (Neuerteilung)
- 09-15398 / 105276
Givaudan Schweiz AG, 8310 Kempththal
Flavours Blend (Temporäre Arbeitnehmer)
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
30 M
01.02.2010–31.01.2013 (Erneuerung/Änderung)
- 09-15402 / 111509
Valora AG, 4622 Egerkingen
Leitstand
technisch unentbehrliche Betriebsweise
8 M
01.01.2010–31.12.2011 (Neuerteilung)

**Bewilligung für Pikettdienst (Nacht- und Sonntagsarbeit)
(Art. 14 und 15 ArGV 1)**

- 09-15375 / 103872
Zweifel Pomy-Chips AG, 8957 Spreitenbach
Technischer Dienst, Kläranlage ZARA
wirtschaftlich und technisch unentbehrliche Betriebsweise
5 M
01.03.2010–28.02.2013 (Erneuerung)
- 09-15382 / 104586
Harlan Laboratories Ltd., 4452 Itingen
Tierlabors, Toxikologie: Betreuung der Tiere in Füllinsdorf und Itingen BL
wirtschaftlich und technisch unentbehrliche Betriebsweise
10 M, 10 F
01.01.2010–31.12.2012 (Erneuerung)

- 09-15387 / 111867
EMC Computer Systems AG, 3072 Ostermundigen
Störungsbehebung: Maintenance & Support Services
wirtschaftlich und technisch unentbehrliche Betriebsweise
2 M
01.01.2010–31.12.2012 (Erneuerung)

- 09-15394 / 111868
Nestec Ltd. Nestlé PTC Konolfingen, 3510 Konolfingen
Störungsbehebungen und Kontrollgänge bei Sonderereignissen: Pilot Plant,
Site Engineering, IT
technisch unentbehrliche Betriebsweise
15 M
27.12.2009–31.12.2012 (Neuerteilung)

- 09-15403 / 105007
MIBAG Property + Facility Management, 8048 Zürich
Outlet Landquart: Störungsbehebung an den gebäudetechnischen Anlagen
wirtschaftlich und technisch unentbehrliche Betriebsweise
2 M, 4 F
27.11.2009–30.11.2011 (Neuerteilung)

Bewilligung für Sonn- und Feiertagsarbeit (Art. 19 und 20a ArG)

- 09-15381 / 104586
Harlan Laboratories Ltd., 4452 Itingen
Tierlabors, Toxikologie: Betreuung der Tiere in Füllinsdorf und Itingen BL
wirtschaftlich und technisch unentbehrliche Betriebsweise
20 M, 20 F
01.01.2010–31.12.2012 (Erneuerung)

- 09-15400 / 104377
Aerni-Leuch AG, 5630 Muri AG
Spedition, Produktion/Qualität
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
8 M
01.11.2009–28.02.2012 (Neuerteilung)

Bewilligung für ununterbrochenen Betrieb (Art. 24 ArG, Art. 36–38 ArGV 1)

- 09-15094 / 111817
Daldrup Bohrtechnik AG, 8047 Zürich
Geothermiebohrung
wirtschaftlich und technisch unentbehrliche Betriebsweise
40 M
06.11.2009–06.05.2010 (Neuerteilung)
Ausnahmebewilligung gestützt auf Art. 28 ArG

- 09-15384 / 105687
B. Braun Medical AG, 6182 Escholzmatt
Montage und Verpackung, Fertigungslinie Spritzen & Industrieprodukte
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
16 M
01.01.2010–31.12.2012 (Neuerteilung)
- 09-15385 / 107902
Grischa-Plast Kunststofftechnik AG, 7304 Maienfeld
Produktion Airbagzünder
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
8 M
01.01.2010–31.12.2012 (Neuerteilung)
- 09-15396 / 103658
Clariant Produkte (Schweiz) AG, 4132 Muttenz
Destillations-/Rektifikationsanlage Betrieb 915
wirtschaftlich und technisch unentbehrliche Betriebsweise
15 M
01.03.2010–31.01.2011 (Erneuerung)
- 09-15399 / 105276
Givaudan Schweiz AG, 8310 Kempththal
SSF *, CF *, Flavours Blend *, Zentralverwiegung *, Dry Blending
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
192 M
01.02.2010–31.01.2013 (Erneuerung/Änderung)

(M = Männer, F = Frauen, J = Jugendliche)

Rechtsmittel

Gegen diese Verfügung kann gemäss Artikel 44 ff. VwVG innert 30 Tagen seit der Publikation beim Bundesverwaltungsgericht, Postfach, 3000 Bern 14, Beschwerde erhoben werden. Die Eingabe ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel und die Unterschrift des Beschwerdeführers oder seines Vertreters zu enthalten.

Wer zur Beschwerde berechtigt ist, kann innerhalb der Beschwerdefrist beim Staatssekretariat für Wirtschaft SECO, Arbeitsbedingungen, Arbeitnehmerschutz (ABAS), Effingerstrasse 31, 3003 Bern, nach telefonischer Voranmeldung (Telefon 031 322 29 48) Einsicht in die Bewilligungen und deren Begründung nehmen.

19. Januar 2010

Staatssekretariat für Wirtschaft:
Direktion für Arbeit